

Vážený uživateli, před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití, dodržujte bezpečnostní pokyny a doporučení. Upozorněte všechny potenciální uživatele na tyto pokyny. Návod uschovejte pro pozdější použití. Spotřebič vybalte a ponechte si po dobu záruky všechny obaly. **Sledujte obrázky v originálním návodu!**

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pozorně tento návod k použití, než začnete spotřebič používat.

Uschovejte tento návod.

Zkontrolujte, zda napětí elektrické instalace odpovídá údajům na spotřebiči.

Spotřebič je určen pouze pro domácí použití a podobné účely: kuchyně zaměstnanců v obchodech, kancelářích a dalších pracovištích, ubytování hostů v hotelech a motelech, domácnosti a penziony.

Používejte pouze podle pokynů v návodu.

Nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel ani nádob s vodou.

Nevystavujte stříkající vodě.

Nepoužívejte s mokřima či vlhkýma rukama.

Pokud se spotřebič namočí, ihned odpojte zástrčku ze zásuvky.

Nenechávejte spotřebič bez dozoru při používání.

Používejte pouze k určenému účelu. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.

Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými schopnostmi, pokud byly poučeny a rozumějí rizikům.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru (výjimka: děti nad 8 let pod dohledem).

Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.

Spotřebič a kabel uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let, i během chladnutí.

Obaly (sáčky, karton, polystyren) udržujte mimo dosah dětí – hrozí nebezpečí udušení.

Pravidelně kontrolujte kabel, zda není poškozený.

Nepotápějte do vody ani jiných kapalin.

Nemývejte v myčce.

Neinstalujte v blízkosti horkých povrchů.

Nepoužívejte, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená, spotřebič spadl nebo je viditelně poškozený.

Poškozený kabel musí vyměnit výrobce, servis nebo kvalifikovaná osoba.

Při čištění, údržbě nebo montáži příslušenství vždy odpojte ze sítě.

Používejte v suchém prostředí, ne venku za deště.

Nepoužívejte neoriginální příslušenství.

Nepoužívejte jiný kabel než dodaný.

Nepřenášejte za kabel a dbejte, aby nebyl skřípnutý.

Kabel neomotávejte kolem spotřebiče a nelámejte ho.

Zabraňte kontaktu kabelu s horkými částmi.

Nechte spotřebič vychladnout před čištěním a uložením.

Nedotýkejte se horkých částí – hrozí popálení.

Dbejte, aby horké části nebyly v kontaktu s hořlavinami (záclony, látky).

Spotřebič není určen pro použití s externím časovačem nebo dálkovým ovládáním.

Umísťujte na rovný a stabilní povrch.

Nezakrývejte a nic na spotřebič nepokládejte.

Pokud není používán, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Při použití prodlužovačky vždy zcela odviňte kabel.

Používejte pouze prodlužovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).

Nesprávné použití může vést k poškození nebo zranění.

Nepoužívejte, pokud spotřebič spadl, teče z něj kapalina nebo je poškozený.

OBEZNÉ INFORMACE

 doporučení číst důležité informace v návodu.

 výrobek nepatří do komunálního odpadu.

 shoda s evropskými normami.

 vhodné pro styk s potravinami.

 omezení nebezpečných látek.

 výrobek patří do tříděného odpadu.

 upozornění na horké části přístroje.

 shoda s marockými normami.

VŽDY SLEDUJTE OBRÁZKY V ORIGINÁLNÍM NÁVODU!

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním vždy: vypněte přístroj, odpojte jej od sítě a nechte vychladnout.

Vnější část přístroje čistěte houbou nebo lehce navlhčeným hadříkem.

Přístroj nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny!

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, drsná média, kovové kartáče ani jiné ostré předměty.

Sejměte trubici nebo příslušenství z těla přístroje stisknutím uvolňovacího tlačítka.

Str. 7. POPIS:

Ovládací panel, tlačítko uvolnění nádoby na prach, nádoba na prach, tlačítko uvolnění kovové trubice, teleskopická trubice, tlačítko uvolnění motorového kartáče, motorový kartáč, tlačítko změny rychlosti, tlačítko ON/OFF, tlačítko uvolnění baterie, tlačítko vyprázdnění nádoby na prach, tlačítko uvolnění teleskopu, dlouhá sací hubice, krátký kartáčový nástavec.

Str. 8. Popis ovládacího panelu:

Indikátor napájení, indikátor zablokování kartáče, vysoká rychlost, indikátor chybějícího HEPA nebo ucpaného sání, střední rychlost, nízká rychlost, tlačítko změny rychlosti.

SESTAVENÍ VÝROBKU

1. **Montáž nádoby na prach:** Nakloňte nádobu na prach do základny. „Kliknutím“ se potvrdí správné nasazení.
2. **Montáž baterie:** Zarovnejte vodící lišty a zasuňte, dokud neuslyšíte „klik“.
3. **Demontáž baterie:** Stiskněte obě uvolňovací tlačítka baterie a vytáhněte ji.
4. **Vložení kovové trubice a motorového kartáče:** Zasuňte kovovou trubici a motorový kartáč do sebe.
5. **Zapnutí:** Stiskněte tlačítko ON/OFF – přístroj se spustí.

Indikátor napájení

Svítil při zapnutí přístroje. Zobrazuje úroveň nabití baterie.

Kontrolka rychlosti

Může svítit podle zvolené rychlosti.

Nízká/Střední/Vysoká rychlost – 3 stupně, volíte ručně dle potřeby.

Tlačítko změny rychlosti

Ručně nastaví rychlost. Stiskněte jednou, dvakrát nebo třikrát pro přepnutí.

Indikátor kartáče

Pokud je válec kartáče zablokovaný, kontrolka začne blikat 3 sekundy po vzniku blokace.

Chybějící HEPA

Rozsvítí se, když HEPA filtr chybí. Zkontrolujte a vložte HEPA zpět.

Ucpané sání

Rozsvítí se při ucpání. Zkontrolujte kartáčový válec, kovovou trubici, sací otvor a také čistotu filtrů a nádoby na prach. Před opětovným spuštěním vše vyčistěte.

II. POUŽITÍ JAKO RUČNÍ VYSAVAČ

1. Namontujte nádobu na prach na hlavní jednotku dle odstavce **Použití jako tyčový vysavač**.
2. Vsuňte příslušenství do hlavní jednotky, dokud neuslyšíte „klik“.

Nabíjení baterie

1. Když bliká indikátor napájení i kontrolka na bateriovém modulu, baterie se brzy vybije.

Nabíjejte vysavač přímo po vložení do **stanice na prach (Dust Station)**. Ujistěte se, že je zástrčka stanice připojena do zásuvky.

2) Při nabíjení začnou indikátory (na přístroji i baterii) blikat. Displej ukáže průběh nabíjení (1–3 světla).

3) Když svítí 3 kontrolky, je plně nabit. Poté zůstanou kontrolky na baterii i na přístroji ještě 1 minutu svítit a následně zhasnou.

REŽIM SBĚRU PRACHU (Dust Station)

a) **Auto režim:** Po vložení přístroje do stanice vysype stanice nádobu na prach 3× automaticky.

b) **Manuální režim:** Stiskněte manuální tlačítko pro spuštění čištění nádoby ve manuálním režimu.

Popis indikačních kontrollek stanice

1. Zelená kontrolka svítí – stanice je pod napětím.
2. Zelená kontrolka bliká – stanice právě pracuje.
3. Červená kontrolka – sáček na prach je plný. Po cca 10 s se stanice zastaví. Vyměňte sáček za nový.

Čištění sáčku a HEPA ve stanici

1. **HEPA:** Při zanesení prachem je třeba jej vyčistit nebo omýt; v případě potřeby vyměnit. Doporučujeme pravidelné čištění (alespoň 2× ročně) pro maximální účinnost. Lze čistit vodou. Doporučená výměna alespoň 1× ročně – závisí na způsobu použití (při jemném prachu či intenzivním používání čistěte častěji).
2. **Sáček na prach:** Po naplnění vyprázdněte nebo vyměňte. Ujistěte se, že je suchý.
Pozn.: Kryt sáčku nelze zavřít, pokud sáček chybí.

IV. VYSYPÁNÍ NÁDOBY NA PRACH

Nádobu pravidelně vyprazdňujte. Nečistoty nesmí přesáhnout rysku **MAX**. Stiskněte tlačítko pro vyprázdnění.

1. Otočte víčko HEPA filtru proti směru hodinových ručiček a vyjměte HEPA filtr (viz obr. 4).
2. Otočte cyklónový filtr a vytáhněte jej.
3. Filtry i cyklón omyjte a nechte přirozeně vyschnout mimo zdroje tepla. Před dalším použitím musí být vše zcela suché.

V. ÚDRŽBA KARTÁČOVÉHO VÁLCE

Pravidelně kontrolujte, zda není válec zablokován. Pokud na panelu svítí indikátor kartáče, je válec zablokován.

Postup:

1. Odpojte podlahový motorový kartáč a stiskněte tlačítko uvolnění kartáčového válce. Válec vytáhněte.
2. Odstraňte vlasy a cizí předměty. Vraťte válec zpět do kartáče a pevně jej zajistěte.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Porucha	Možná příčina	Řešení
Motor se nespustí	• Vybitá baterie • Trubice, podlahový kartáč, baterie a ruční jednotka nejsou správně zasazeny	• Nabijte vysavač • Zkontrolujte správné sestavení všech dílů
Nízký sací výkon	• Plná nádoba na prach • Filtry jsou špinavé/ucpané • Ucpaný přívod vzduchu v trubici nebo kartáči	• Vysypte nádobu • Vyčistěte filtry • Odstraňte nečistoty a překážky v trubici i kartáči
Ucpané sání	• Plná nádoba • Špinavé/ucpané filtry • Ucpaný přívod vzduchu v trubici/kartáči	• Vysypte nádobu • Vyčistěte filtry • Odstraňte překážky v trubici i kartáči
Svítí indikátor kartáče	• Zablokováný motorový kartáč	• Zkontrolujte správné usazení válce a odstraňte nečistoty/vlasy/překážky
Doba provozu po nabití je krátká	• Nedostatečné nabití • Baterie je poškozená nebo zastaralá	• Plně dobijte dle návodu • Vyměňte baterii

SKLADOVÁNÍ

Ujistěte se, že je přístroj zcela vychladlý a suchý. Neomotávejte kabel kolem přístroje – mohlo by dojít k jeho poškození. Skladujte na chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

ZÁRUKA

Spotřebič má 24měsíční záruku od data nákupu. K uplatnění je nutná faktura a záruční list. Skleněné a plastové díly nejsou kryty zárukou. Opotřebitelné části a údržba jdou na náklady uživatele. Po zásahu neoprávněné osoby záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE a specifikace jsou uvedené v originálním návodu.

UZEMNĚNÍ

Spotřebič má zástrčku se zemněním. Připojte do řádně uzemněné zásuvky. Uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Při poruše neotvírejte kryt – obraťte se na servis. Spotřebič splňuje směrnice CE (EMC, LVD).



AKUMULÁTOROVÝ VYSAVAČ

Návod na použitie SK

TAB-7350, 7356

Vážený používateľ, pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie, dodržujte bezpečnostné pokyny a odporúčania. Upozornite všetkých potenciálnych používateľov na tieto pokyny.

Návod si uschovajte pre neskoršie použitie. Spotřebič vybaľte a ponechajte všetky obaly. **Sledujte obrázky v originálnom návodu!**

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie pred začatím používania spotřebiča.

Tento návod uschovajte.

Skontrolujte, či napätie elektrickej siete zodpovedá údajom na spotřebiči.

Tento spotřebič je určený len na domáce použitie a podobné účely: kuchynky zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách, ubytovanie hostí v hoteloch a motelloch, domácnosti a penzióny.

Používajte len podľa pokynov v návode.

Nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, umývadiel ani nádob s vodou.

Nevystavujte striekajúcej vode.

Nepoužívajte s mokrými alebo vlhkými rukami.

Ak sa spotřebič namočí, okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky.

Nenechávajte spotřebič bez dozoru počas používania.

Spotřebič používajte len na určený účel. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím.

Spotřebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými schopnosťami, ak boli poučené a rozumejú rizikám.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru (výnimka: deti nad 8 rokov pod dohľadom).

Dohliadajte na deti, aby sa so spotřebičom nehrali.

Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov, aj počas chladnutia.

Obaly (vrecká, kartón, polystyrén) uchovávajte mimo dosahu detí – hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Pravidelne kontrolujte napájací kábel, či nie je poškodený.

Neponárajte do vody ani iných kvapalín.

Neumývajte v umývačke riadu.

Neinštalujte v blízkosti horúcich povrchov.

Nepoužívajte, ak je kábel alebo zástrčka poškodená, spotřebič spadol alebo je viditeľne poškodený.

Poškodený kábel musí vymeniť výrobca, servis alebo kvalifikovaná osoba.

Pred čistením, údržbou alebo montážou príslušenstva vždy odpojte zo siete.

Používajte len v suchom prostredí, nie vonku v daždi.

Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.

Nepoužívajte iný kábel ako dodaný.

Nepremiestňujte spotřebič ťahaním za kábel a dbajte, aby nebol pricviknutý.

Kábel neomotávajte okolo spotrebiča a nelámte ho.
Zabraňte kontaktu kábla s horúcimi časťami.
Pred čistením a uložením nechajte spotrebič vychladnúť.
Nedotýkajte sa horúcich častí – hrozí popálenie.
Dbajte, aby horúce časti neboli v kontakte s horľavými materiálmi (záclony, textílie).
Spotrebič nie je určený na použitie s externým časovačom alebo diaľkovým ovládaním.
Umiestnite na rovný a stabilný povrch.
Nezakrývajte a nič na spotrebič nepokladajte.
Ak nie je používaný, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
Pri použití predlžovacieho kábla vždy úplne odviňte kábel.
Používajte iba predlžovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).
Nesprávne použitie môže viesť k poškodeniu alebo zraneniu.
Nepoužívajte, ak spotrebič spadol, uniká z neho kvapalina alebo je poškodený.

OBEZNÁMENIE

 doporučení čítajte dôležité informácie v návode.

 výrobek nepatří do komunálního odpadu.

 shoda s evropskými normami.

 vhodné pro styk s potravinami.

 omezení nebezpečných látek.

 výrobek patří do tříděného odpadu.

 upozornění na horké části přístroje.

 shoda s marockými normami.

VŽDY SLEDUJTE OBRÁZKY V ORIGINÁLNOHOM NÁVODE!

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením vždy: vypnite prístroj, odpojte ho zo siete a nechajte vychladnúť.
Vonkajšiu časť prístroja čistite hubkou alebo mierne navlhčenou handričkou.
Prístroj nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny!
Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, drsné médiá, kovové kefy ani iné ostré predmety.
Zložte trubicu alebo príslušenstvo z tela prístroja stlačením uvoľňovacieho tlačidla.

Str. 7. POPIS:

Ovládací panel, tlačidlo uvoľnenia nádoby na prach, nádoba na prach, tlačidlo uvoľnenia kovovej trubice, teleskopická trubica, tlačidlo uvoľnenia motorovej kefy, motorová kefa, tlačidlo zmeny rýchlosti, tlačidlo ON/OFF, tlačidlo uvoľnenia batérie, tlačidlo vyprázdnenia nádoby na prach, tlačidlo uvoľnenia teleskopu, dlhá sacia hubica, krátky kefový nadstavce.

Str. 8. Popis ovládacieho panelu:

Indikátor napájania, indikátor zablokovania kefy, vysoká rýchlosť, indikátor chýbajúceho HEPA alebo zablokovaného sania, stredná rýchlosť, nízka rýchlosť, tlačidlo zmeny rýchlosti.

ZOSTAVENIE VÝROBKU

1. Montáž nádoby na prach: Nakloňte nádobu na prach do základne. Správne nasadenie potvrdí „klik“.
2. Montáž batérie: Zarovnajte vodiace lišty a zasunúť, kým nebudete počuť „klik“.
3. Demontáž batérie: Stlačte obe uvoľňovacie tlačidlá batérie a vytiahnite ju.
4. Vloženie kovovej trubice a motorovej kefy: Zasuňte kovovú trubicu a motorovú kefu do seba.
5. Zapnutie: Stlačte tlačidlo ON/OFF – prístroj sa spustí.

Indikátor napájania

Svieti pri zapnutí prístroja. Zobrazuje úroveň nabitia batérie.

Kontrolka rýchlosti

Môže svietiť podľa zvolenej rýchlosti.

Nízka/Stredná/Vysoká rýchlosť – 3 stupne, volíte ručne podľa potreby.

Tlačidlo zmeny rýchlosti

Ručne nastaví rýchlosť. Stlačte raz, dvakrát alebo trikrát na prepnutie.

Indikátor kefy

Ak je valec kefy zablokovaný, kontrolka začne blikať 3 sekundy po vzniku blokácie.

Chýbajúci HEPA

Rozsvieti sa, keď chýba HEPA filter. Skontrolujte a vložte HEPA späť.

Zablokované sanie

Rozsvieti sa pri upchatí. Skontrolujte valec kefy, kovovú trubicu, sací otvor a tiež čistotu filtrov a nádoby na prach. Pred opätovným spustením všetko vyčistite.

II. POUŽITIE AKO RUČNÝ VYSÁVAČ

1. Namontujte nádobu na prach na hlavnú jednotku podľa odseku Použitie ako tyčový vysávač.
2. Zasuňte príslušenstvo do hlavnej jednotky, kým nebudete počuť „klik“.

Nabíjanie batérie

1. Keď blinká indikátor napájania aj kontrolka na batériovom module, batéria sa čoskoro vybije. Nabíjajte vysávač priamo po vložení do stanice na prach (Dust Station). Uistite sa, že je zástrčka stanice pripojená do zásuvky.
2. Počas nabíjania začnú indikátory (na prístroji aj batérii) blikať. Displej zobrazí priebeh nabíjania (1–3 svetlá).
3. Keď svietia 3 kontrolky, je plne nabitá. Potom zostanú kontrolky na batérii aj na prístroji ešte 1 minútu svietiť a následne zhasnú.

REŽIM ZBERU PRACHU (Dust Station)

a) Auto režim: Po vložení prístroja do stanice stanica automaticky 3× vyprázdni nádobu na prach.

b) Manuálny režim: Stlačte manuálne tlačidlo na spustenie čistenia nádoby v manuálnom režime.

Popis indikačných kontroliek stanice

1. Zelená kontrolka svieti – stanica je pod napätím.
2. Zelená kontrolka blinká – stanica práve pracuje.
3. Červená kontrolka – vrečko na prach je plné. Po cca 10 s sa stanica zastaví. Vymeňte vrečko za nové.

Čistenie vrečka a HEPA v stanici

1. HEPA: Pri zanesení prachom je potrebné ho vyčistiť alebo umyť; v prípade potreby vymeniť. Odporúčame pravidelné čistenie (aspoň 2× ročne) pre maximálnu účinnosť. Možno čistiť vodou. Odporúčaná výmena aspoň 1× ročne – závisí od použitia (pri jemnom prachu či intenzívnom používaní čistite častejšie).
2. Vrečko na prach: Po naplnení vyprázdňte alebo vymeňte. Uistite sa, že je suché. Pozn.: Kryt vrečka nemožno zavrieť, ak vrečko chýba.

IV. VYSYPANIE NÁDOBY NA PRACH

Nádobu pravidelne vyprázdňujte. Nečistoty nesmú presiahnuť rysku MAX. Stlačte tlačidlo na vyprázdnenie.

1. Otočte viečko HEPA filtra proti smeru hodinových ručičiek a vyberte HEPA filter (pozri obr. 4).
2. Otočte cyklónový filter a vytiahnite ho.
3. Filtre aj cyklón umyte a nechajte prirodzene vyschnúť mimo zdrojov tepla. Pred ďalším použitím musia byť úplne suché.

V. ÚDRŽBA VALCA KEFY

Pravidelne kontrolujte, či nie je valec zablokovaný. Ak na paneli svieti indikátor kefy, valec je zablokovaný.

Postup:

1. Odpojte podlahovú motorovú kefu a stlačte tlačidlo uvoľnenia valca. Valec vytiahnite.
2. Odstráňte vlasy a cudzie predmety. Vráťte valec späť do kefy a pevne ho zaistite.

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

Porucha	Možná príčina	Riešenie
Motor sa nespustí	• Vybitá batéria • Trubica, podlahová kefa, batéria a ručná jednotka nie sú správne zasadené	• Nabite vysávač • Skontrolujte správne zostavenie všetkých dielov
Nízky sací výkon	• Plná nádoba na prach • Filtre sú špinavé/ucpané • Ucpaný prívod vzduchu v trubici alebo kefe	• Vysypte nádobu • Vyčistite filtre • Odstráňte nečistoty a prekážky v trubici aj kefe
Ucpané sanie	• Plná nádoba • Špinavé/ucpané filtre • Ucpaný prívod vzduchu v trubici/kefe	• Vysypte nádobu • Vyčistite filtre • Odstráňte prekážky v trubici aj kefe
Svieti indikátor kefy	• Zablokovaná motorová kefa	• Skontrolujte správne usadenie valca a odstráňte nečistoty/vlasy/prekážky
Doba prevádzky po nabití je krátka	• Nedostatočné nabitie • Batéria je poškodená alebo zastaraná	• Plne dobijte podľa návodu • Vymeňte batériu

SKLADOVANIE

Uistite sa, že je prístroj úplne vychladnutý a suchý. Neomotávajte kábel okolo prístroja – mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

ZÁRUKA

Spotrebič má 24-mesačnú záruku od dátumu nákupu. Na uplatnenie záruky je nutná faktúra a záručný list. Sklenené a plastové diely nie sú kryté zárukou. Opotrebitelné časti a údržba sú na náklady používateľa. Po zásahu neoprávnenej osoby záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE a špecifikácie su uvedené v originálnom návodu.

UZEMNENIE

Spotrebič má zástrčku so zemnením. Pripájajte do riadne uzemnenej zásuvky.

Zemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. V prípade poruchy neotvárajte kryt – obráťte sa na servis. Spotrebič spĺňa smernice CE (EMC, LVD).